



MANTA

Wentylator kolumnowy Tower Fan

MTF410



INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUCTION MANUAL

PL - WENTYLATOR KOLUMNOWY MTF410

Prosimy o dokładne zapoznanie się z ważnymi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz przechowywanie instrukcji w bezpiecznym miejscu.

Drogi Kliencie,

przed podłączeniem wentylatora do sieci elektrycznej prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą Instrukcją obsługi. Pozwoli to uniknąć uszkodzenia urządzenia w wyniku niewłaściwego użytkowania. Zwracamy szczególną uwagę na informacje dotyczące bezpieczeństwa. W przypadku przekazania urządzenia osobom trzecim, należy dołączyć do niego niniejszą Instrukcję.

OSTRZEŻENIE! W celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem lub obrażenia ciała podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze zachowywać podstawowe środki bezpieczeństwa.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1.** Nieprawidłowa obsługa bądź niewłaściwy sposób przenoszenia urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia oraz spowodować obrażenia ciała użytkownika.
- 2.** Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek szkód spowodowanych nieprawidłową obsługą bądź przenoszeniem urządzenia w niewłaściwy sposób.
- 3.** Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy upewnić się, że rodzaj prądu oraz wartość napięcia sieciowego są zgodne z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej znajdującej się na spodzie urządzenia.
- 4.** Nie wolno zanurzać urządzenia ani wtyczki kabla zasilającego w wodzie, ani w innych cieczach. Może dojść do porażenia prądem i spowodowania zagrożenia dla życia użytkownika! W przypadku kontaktu urządzenia z cieczą należy natychmiast odłączyć je od sieci elektrycznej i oddać do specjalisty w celu sprawdzenia przed ponownym przystąpieniem do użytkowania.
- 5.** Nie wolno używać urządzenia w przypadku gdy na kablu zasilającym lub wtyczce widoczne są ślady uszkodzeń, a także jeżeli urządzenie upadło na podłogę lub uległo innemu uszkodzeniu. W takiej sytuacji należy przekazać urządzenie do specjalisty w celu sprawdzenia lub przeprowadzenia naprawy, o ile wystąpi taka konieczność.

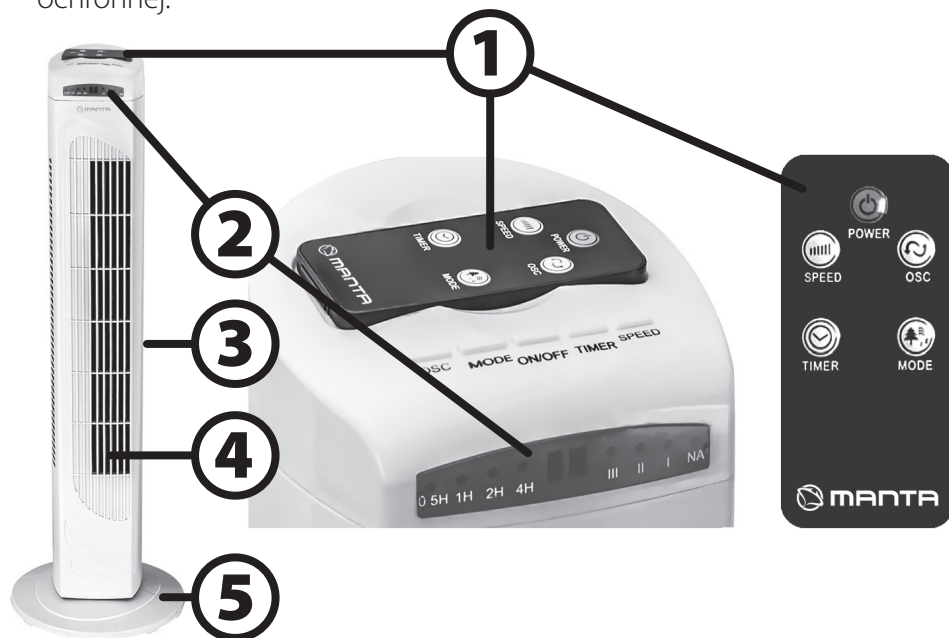
PL - WENTYLATOR KOLUMNOWY MTF410

- 6.** W żadnym wypadku nie wolno ciągnąć za kabel zasilający w celu odłączenia wtyczki od gniazdka sieciowego ani dotykać go mokrymi rękami.
- 7.** Nie wolno dopuścić, aby kabel zasilający opierał się o ostre krawędzie ani by został przygnieciony.
- 8.** Urządzenie należy trzymać z dala od wilgotnych pomieszczeń oraz chronić przed zachlapaniem.
- 9.** Urządzenie należy trzymać z dala od gorących przedmiotów (np. płyt grzewczych) oraz otwartego ognia.
- 10.** W celu uniknięcia zagrożenia uszkodzony kabel zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany punkt serwisowy lub inną osobę posiadającą podobne kwalifikacje.
- 11.** Urządzenie nie jest przeznaczone do korzystania przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością intelektualną, fizyczną bądź sensoryczną lub nieposiadające wiedzy i doświadczenia w zakresie obsługi urządzenia, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia przekazaną przez osoby odpowiadające za bezpieczeństwo wspomnianych osób.
- 12.** Należy dopilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.
- 13.** Dzieci nie mogą same wykonywać czynności polegających na czyszczeniu bądź bieżącej konserwacji urządzenia bez nadzoru osób dorosłych.
- 14.** Urządzenie oraz kabel zasilający należy trzymać z dala od dzieci, które nie ukończyły 8 roku życia.
- 15.** Do urządzenia nie wolno stosować zewnętrznych programatorów czasowych ani oddzielnych układów zdalnego sterowania z pilotem.
- 16.** Urządzenie należy postawić na płaskiej, suchej i żaroodpornej powierzchni.
- 17.** Niniejsze urządzenie służy do użytku domowego oraz do podobnych zastosowań, takich jak: pomieszczenia kuchenne dla personelu pracującego w sklepach, biurach oraz innych środowiskach pracy; budynki mieszkalne; w pokojach hotelowych, motelach i innych miejscach o charakterze mieszkaniowym do wykorzystania przez gości; pomieszczenia przeznaczone do spania oraz spożywania posiłków.
- 18.** Urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru, gdy jest uruchomione.
- 19.** Urządzenie nie nadaje się do przechowywania ani obsługi na otwartym powietrzu.
- 20.** Urządzenie należy trzymać w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci

PL - WENTYLATOR KOLUMNOWY MTF410

(w oryginalnym opakowaniu).

- 21.** W trakcie pracy urządzenia nie wolno wkładać palców ani innych przedmiotów do kratki ochronnych wentylatora.
- 22.** Nie wolno użytkować urządzenia bez zamontowanych kratki ochronnych wentylatora, w przeciwnym razie może dojść do obrażenia ciała.
- 23.** Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy je całkowicie zmontować.
- 24.** Osoby z długimi włosami muszą zachować ostrożność! W wyniku zawirowania powietrza może dojść do wciągnięcia włosów przez wentylator.
- 25.** Nie wolno narażać innych osób na długotrwałe oddziaływanie nadmuchu powietrza.
- 26.** Przy czyszczeniu łopatek wirnika nie wolno demontować/otwierać pokrywy ochronnej.



BUDOWA

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Pilot zdalnego sterowania | 4. Przednia część obudowy |
| 2. Wyświetlacz | 5. Podstawa |
| 3. Tylna część obudowy | |

INSTRUKCJA MONTAŻU

1. Połączyć ze sobą obie części podstawy, a następnie przełożyć kabel zasilający wraz z wtyczką przez podstawę.
2. Obrócić wentylator do góry nogami.
3. Umieścić cztery śruby w podstawie, a następnie dokręcić.
4. Zmontowaną podstawę dopasować do dolnej części urządzenia, a kabel zasilający schować w rowku.
5. Założyć nakrętkę zabezpieczającą i dokręcić.
6. Odwrócić z powrotem wentylator i ustawić na podstawie.
7. Urządzenie jest gotowe do użytkowania.



UWAGA! Składania podstawy należy upewnić się, że wszystkie śruby zostały bezpiecznie dokręcone.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Podłączyć wentylator do sieci elektrycznej i uruchomić urządzenie.
2. Wybrać żądany tryb prędkości (1-3) ustawiając pokrętko w pozycji 1, 2 lub 3 (bez strzałek), patrz wyżej.

KORZYSTANIE Z FUNKCJI OSCYLACJI

- Wybrać żądany tryb prędkości zgodnie z powyższymi instrukcjami (ze strzałkami), patrz wyżej.

UWAGA! Gdy urządzenie nie jest obsługiwane bądź jeśli jest pozostawione bez nadzoru, wówczas należy je odłączyć od sieci elektrycznej. W trakcie pracy urządzenia nie wolno go pozostawiać bez nadzoru.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA BIEŻĄCA

UWAGA: Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenie należy odłączyć od sieci elektrycznej.

1. Urządzenia nie wolno używać w brudnych lub zaolejonych miejscach, gdyż może to doprowadzić do zatkania się wylotu powietrza.
2. Plastikowe części czyścić za pomocą niewielkiej ilości mydła i wilgotnej ściereczki lub gąbki.
3. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie (ryzyko spowodowania zwarcia). W celu wyczyszczenia urządzenia wystarczy przetrzeć je za pomocą wilgotnej ściereczki, a następnie dokładnie wysuszyć. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy najpierw odłączyć wtyczkę od sieci elektrycznej.
4. Śruby znajdujące się w urządzeniu należy poddawać okresowej kontroli w celu zapewnienia, że są właściwie dokręcone.
5. Urządzenie przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

UWAGA! Wszystkie ilustracje w tej instrukcji załączono tylko dla orientacji. Podane informacje mogą podlegać zmianom bez uprzedniego powiadomienia.



UWAGI DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

Starsze urządzenia, na których znajduje się symbol jak pokazano na rysunku, nie można wyrzucić z odpadami domowymi. Należy oddać je do konkretnego składowiska (skontaktować się z lokalnymi władzami) lub do sprzedawcy. Te strony zapewnią bezpieczną utylizację bez szkody dla środowiska.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z ważnymi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz przechowywanie instrukcji w bezpiecznym miejscu.

Drogi Kliencie,

przed podłączeniem wentylatora do sieci elektrycznej prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą Instrukcją obsługi. Pozwoli to uniknąć uszkodzenia urządzenia w wyniku niewłaściwego użytkowania. Zwracamy szczególną uwagę na informacje dotyczące bezpieczeństwa. W przypadku przekazania urządzenia osobom trzecim, należy dołączyć do niego niniejszą Instrukcję.

WARNING! When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

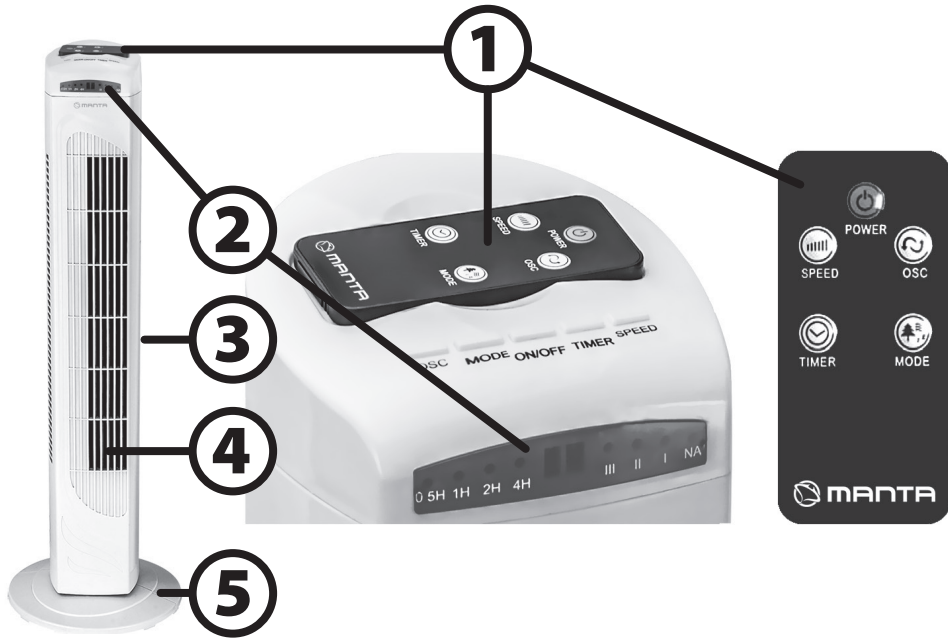
SAFETY INFORMATION

- 1.** Incorrect operation and improper handling can lead to faults on the device and injuries to the user.
- 2.** In the event of improper use or incorrect handling, no liability can be accepted for any damage that may occur.
- 3.** Before you put the plug into the socket, please check that the type of current and mains voltage correspond to the instructions on the nameplate on the underside of the appliance.
- 4.** Do not immerse the unit or mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock! However, if this should occur, remove the mains plug immediately and then have the unit checked by an expert before using it again.
- 5.** Do not operate the device if the mains cable or the mains plug show signs of damage, if the device has fallen on the floor or has been otherwise damaged. In such cases take the device to a specialist for checking and repair, if necessary.
- 6.** Never remove the mains plug from the socket by pulling on the mains cable, or with wet hands.
- 7.** Ensure that the mains cable does not hang over sharp edges or allow it to become trapped.

EN - TOWER FAN MTF410

- 8.** Keep the appliance away from damp, and protect from splashes.
- 9.** Keep the appliance away from hot objects (e.g. hotplates) and open flames.
- 10.** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 11.** This appliance is not intended for use by persons (including children) when reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 12.** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 13.** Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 14.** Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- 15.** The machine should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control.
- 16.** Use the appliance on a flat, dry and heat resistance surface.
- 17.** This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environment; bed and breakfast type environments.
- 18.** Never leave the device in unattended during use.
- 19.** Do not store or operate the appliance in the open air.
- 20.** Keep the appliance in a dry place, inaccessible to children (in its packaging).
- 21.** Never put fingers or any other objects through the grilles (fan guards) when the fan is running.
- 22.** Never operate the product without the grilles (fan guards) in place, as serious personal injury may result.
- 23.** The appliance must be assembled completely before use.
- 24.** Watch out for long hair! It can be caught in the fan owing to the air turbulence.
- 25.** Do not point the air flow to the people for a long time.
- 26.** The rotor guard shall not be disassembled/opened to clean the rotor blades.

EN - TOWER FAN MTF410



STRUCTURE

1. Remote controller
2. Display screen
3. Rear cover
4. Front cover
5. Base

ASSEMBLY

1. Clip the two parts of the base together and feed the plug and electrical cord through the base.
2. Turn the tower fan upside down.
3. Put four screws on the base and tighten.
4. And then put the whole of base on the bottom of the product, make the power cord in the groove.
5. Finally, use the lock net and tighten.
6. Turn the fan over and stand on its base.
7. The fan is now ready to use.

EN - TOWER FAN MTF410



CAUTION! Ensure that you secure all screws when assembling the base

HOW TO USE

1. Plug the fan into the mains & switch on,
2. Select your speed settings (1 -3) & by turning control dial to 1, 2 or 3 (without arrows) see above.

HOW TO USE OSCILLATION

- Select your speed setting as above (with the arrows) see above.

CAUTION! Unplug the product from the electrical outlet when it is not in use or is left unattended. Do not leave this product unattended while it is in use.

CARE AND CLEANING

CAUTION: always unplug the product from the electrical outlet prior to cleaning it.

1. Do not use the product in oily or dirty areas, as the air vents may become blocked.
2. Clean the plastic parts with a mild soap and a damp cloth or sponge.
3. Never immerse the appliance in water (danger of short - circuit). To clean the appliance, only wipe it down with a damp cloth and then dry it carefully. Always take out the mains plug first.
4. Periodically check the screws on the product to ensure they are securely tightened.

EN - TOWER FAN MTF410

5. Store the product in a cool, dry place.

NOTE! All illustrations in this manual are attached for reference only. The information provided may be change without notice.



NOTE ABOUT DISPOSAL

Older appliances, which display the symbol as shown in the picture, may not be discarded in household waste. You must take them to a specific disposal site (check with your local authority) or to your retailer. These sites will guarantee disposal without harming the environment.



Made in P.R.C.

FOR MANTA EUROPE